

# Juan Martin Mende, Esq.

Gabino Ezeiza 4238  
Córdoba - Argentina  
CP X5008BOH  
Tel.: +54-(0)351 - 476 4120  
Cell: +54-(0)351 - 153 490630



[www.estudiomende.com.ar](http://www.estudiomende.com.ar)

E-mail: [mendejm@hotmail.com](mailto:mendejm@hotmail.com)  
[mmende@estudiomende.com.ar](mailto:mmende@estudiomende.com.ar)

## WORK EXPERIENCE

---

### Opened a Private Law Firm

2004 - Present Day

- Intellectual Property and Tax advice and litigation. The firm handles many brand issues, such as marketing and the creative aspects of logos, Website designs, radio, and television ads, event organization, and copy writing.

### Specially Appointed Federal Prosecutor

2000 - 2004

- Internal Revenue Service Attorney at the Office located in Cordoba, Argentina
- Bankruptcy, Penal Tax, and Administrative Law Litigation

### Administrative Employee

1992 - 2000

Internal Revenue Service Employee - carried out administrative and legal duties

## LINGUISTIC WORK EXPERIENCE

---

### Freelance Translator from English to Spanish - 2006 - Present

Specializing in:

- Translation of Contracts and Licences related to Tax and Administrative Law
- Tax related material, articles, and essays for the Internal Revenue Service publications
- Personal correspondence
- Software, hardware, and appliances manuals
- Articles and Abstracts for Literary publications
- Poetry and Abstracts for Literary publications
- Web pages

### Most Recent Projects

- Limited Liability Company Agreement PRS PARTNERS USA LLC.
- Medical News – MEDSCAPE
- Rio Tinto HSEQ Health Performance Standards
- Los Cabos – Tourism prospect
- Welding in Process – GENERAL MOTORS
- Custody Agreement - Barclays Bank
- Medical Patent Memory
- Technical Manual – Rio Tinto
- Web site texts – YMCA
- SAP (Standard Accounting Program)
- ING Insurance Policy
- Monitor Technical Manual - ViewSonic Co.
- PLAN Aid Program – CASP
- NTTA Tollway Construction Project - Commercial Scripts

### EDUCATION

---

#### Law School

- J.D. – Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina – 1993-1999

#### Post-Graduate Work

- Teacher's Assistant – In the Tax Department of the Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina – 2002-2006

#### Specialization Courses

- Administrative Law Specialization Seminars, U.N.C. - 1999-2000
- Tax Law Update Course, Universidad Católica de Córdoba - 2000

### PROFESSIONAL ORGANIZATIONS

- Registered as an Industrial Property Agent
- Professional member of [www.proz.com](http://www.proz.com) translator's association

### SKILLS AND SOFTWARE

---

- Fluent in Spanish and English, working knowledge of Portuguese

#### Software

- Word, Excel, PowerPoint, Dreamweaver, Adobe PDF Writer
- CAT Tools: TRADOS, SDLX, Wordfast